

Название продукта :	Industrial Degreaser	Дата создания:	21.06.13 Version : 2.0
Справ. №:	BDS000273_21_20130621 (RU)	Заменяет:	BDS000273_20130327

РАЗДЕЛ 1: Обозначение продукта и название компании**1.1. Название продукта**

Industrial Degreaser
(FOOD PROCESSING SAFE®)
Аэрозоль

1.2. Области применения вещества или смеси

Очистители - оборудование для тяжелых условий работы

1.3. Подробная информация о поставщике паспорта безопасности

CRC Industries Europe bvba
Touwslagerstraat 1
9240 Zele
Belgium
Tel.: +32(0)52/45.60.11
Fax.: +32(0)52/45.00.34
E-mail : hse@crcind.com

Филиалы		Tel	Fax
CRC Industries Finland Oy	Laurinkatu 57 A 23 B, 08100 Lohja	+358/(19)32.921	+358/(19)383.676
CRC Industries France	6, avenue du marais, C.S. 90028, 95102 Argenteuil Cedex	01.34.11.20.00	01.34.11.09.96
CRC Industries Deutschland GmbH	S?dring 9, D-76473 Iffezheim	(07229) 303.0	(07229)30 32 66
CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U.	GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTRI. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA	0034/921.427.546	0034/921.436.270
CRC Industries Sweden	Kryptongatan 14, 431 53 M?ndal	0046/31 706 84 80	0046/31 27 39 91

1.4. Номер телефона при несчастных случаях

CRC Industries Europe, Belgium: Tel.: +32(0)52/45.60.11 (office hours)

РАЗДЕЛ 2: Идентификация факторов опасности**2.1. Классификация вещества или смеси****Классификация в соответствии с Директивой EC №1272/2008**

Физическое состояние: Аэрозоли, Категория 1
Чрезвычайно легковоспламеняющаяся аэрозоль



Название продукта :	Industrial Degreaser	Дата создания:	21.06.13 Version : 2.0
Справ. №:	BDS000273_21_20130621 (RU)	Заменяет:	BDS000273_20130327

Состояние здоровья:	Герметичный контейнер: При нагревании возможен взрыв. Избирательная токсичность, направленная на органы-мишени - однократное воздействие, Категория 3 Может вызывать сонливость или головокружение
Окружающая среда :	
Другие риски :	Повторные воздействия могут вызвать сухость или трещины на коже.

Классификация в соответствии с 67/548/ЕЕС или 1999/45/ЕС:

Состояние здоровья:	R66: Повторные воздействия могут вызвать сухость или трещины на коже. R67: Испарения могут вызвать сонливость и головокружение.
Физическое состояние:	КРАЙНЕ ОГНЕОПАСНО
Окружающая среда :	

2.2. Элементы этикетки**Маркировка в соответствии с Директивой ЕС №1272/2008**

Идентификационный код продукта:	углеводороды
Пиктограммы аварийных ситуаций:	 
Сигнальное слово:	Опасно
Сообщения об аварийных ситуациях:	H222 : Чрезвычайно легковоспламеняющаяся аэрозоль H229 : Герметичный контейнер: При нагревании возможен взрыв. H336 : Может вызывать сонливость или головокружение
Предупреждающие сообщения:	R102 : Хранить в недоступном для детей месте. R210 : Беречь от источников тепла, горячих поверхностей, искр, открытого пламени и других источников воспламенения. Не курить. R211 : Не распылять на источники открытого пламени или другие источники воспламенения. R251 : Не делать отверстий и не сжигать даже после использования. R261 : Избегать вдыхания пыли/ дыма/ газа/ тумана/паров/аэрозолей. R271 : Использовать только на открытом воздухе или в хорошо вентилируемом помещении. R410/412 : Беречь от солнечных лучей. Предохранять от нагревания выше плюс 50°C/122°F. R501-2 : Утилизация содержимого/контейнера в официальном месте сбора отходов.
Дополнительная информация по аварийным ситуациям:	Повторные воздействия могут вызвать сухость или трещины на коже.

2.3. Другие опасности

Нет

Название продукта : Industrial Degreaser
Справ. №: BDS000273_21_20130621 (RU)
Дата создания: 21.06.13 Version : 2.0
Заменяет: BDS000273_20130327

РАЗДЕЛ 3: Состав и информация о компонентах**3.1. Вещества**

не применим.

3.2. Смеси

Опасный ингредиент	Номер CAS	EC-nr	w/w %	символ	Фразы риска*	Примечания
Naphtha (petroleum), hydrotreated heavy	64742-48-9	919-857-5	50-75	Xn	10-65-66-67	B
1-methoxy-2-propanol; monopropylene glycol methyl ether	107-98-2	203-539-1	10-25		10-67	A
2-methoxy-1-methylethyl acetate	108-65-6	203-603-9	10-25		10	A
carbon dioxide	124-38-9	204-696-9	1-5	-	-	A,G
butan-2-ol	78-92-2	201-158-5	<5	Xi	10-36/37-67	B

Explanation notes

A : вещество, использование которого ограничено на общем рабочем месте

B : вещество, использование которого ограничено на рабочем месте, как установлено в стране

G : exempted from the obligation to register in accordance with art.2(7)(a)of REACH Regulation No 1907/2006

Опасный ингредиент	Регистрационный номер	Номер CAS	EC-nr	w/w %	Hazard Class and Category	Hazard statement	Примечания
Naphtha (petroleum), hydrotreated heavy	01-2119463258-33	64742-48-9	919-857-5	50-75	Flam. Liq. 3, Asp. Tox. 1, STOT SE 3	H226,H304,H336	B
1-methoxy-2-propanol; monopropylene glycol methyl ether	01-2119457435-35	107-98-2	203-539-1	10-25	Flam. Liq. 3, STOT SE 3	H226,H336	A
2-methoxy-1-methylethyl acetate	01-2110475791-29	108-65-6	203-603-9	10-25	Flam. Liq. 3	H226	A
carbon dioxide		124-38-9	204-696-9	1-5	Press. Gas	H280	A,G
butan-2-ol		78-92-2	201-158-5	<5	Flam. Liq. 3, Eye Irrit. 2, STOT SE 3, STOT SE 3	H226,H319,H335,H336	B

Explanation notes

A : вещество, использование которого ограничено на общем рабочем месте

B : вещество, использование которого ограничено на рабочем месте, как установлено в стране

G : exempted from the obligation to register in accordance with art.2(7)(a)of REACH Regulation No 1907/2006

(* Разъяснение фраз риска: смотри главу 16)

РАЗДЕЛ 4: Меры по оказанию первой помощи**4.1. Описание мер по оказанию первой помощи**

Попадание в глаза : Если вещество попало в глаза, немедленно промыть их большим количеством воды
Если раздражение глаз не проходит: Обратитесь за медицинской помощью/консультацией.

Попадание на кожу : Промыть большим количеством воды с мылом.



Название продукта :	Industrial Degreaser	Дата создания:	21.06.13 Version : 2.0
Справ. №:	BDS000273_21_20130621 (RU)	Заменяет:	BDS000273_20130327

Вдыхание :	При раздражении кожи: Обратитесь за медицинской помощью/консультацией. ПРИ ВДЫХАНИИ: Вынести пострадавшего на свежий воздух и обеспечить ему полный покой в удобном для дыхания положении. При плохом самочувствии обратитесь в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР или к врачу-специалисту/терапевту.
Проглатывание :	При проглатывании не вызывать рвоту из-за риска всасывания в легкие. При подозрении во всасывании немедленно обратиться к врачу

4.2. Наиболее важные симптомы и последствия, острые и замедленные

Вдыхание :	Чрезмерное вдыхание паров растворителя может вызвать тошноту, головные боли и головокружение
Проглатывание :	После срыгивания проглоченного продукта возможно всасывание в легкие. Растворители могут вызвать химическую пневмонию. Симптомы: боль в горле, боль в животе, тошнота, рвота
Попадание на кожу :	Может вызвать раздражение. Симптомы: покраснение кожи и боль
Попадание в глаза :	Может вызвать раздражение. Симптомы: покраснение кожи и боль

4.3. Оказание первой медицинской помощи и особенности лечения

Общие указания :	При плохом самочувствии необходимо обратиться к врачу (по возможности, показать этикетку) При сохранении симптомов всегда вызывать врача
------------------	---

РАЗДЕЛ 5: Противопожарные мероприятия

5.1. Средства пожаротушения

пена, двуокись углерода или сухой реагент

5.2. Особые опасности, исходящие от вещества или смеси

Аэрозоли могут взрываться при нагревании свыше 50°C
Образует опасные продукты разложения
CO, CO₂

5.3. Советы для пожарных

Хранить контейнер(ы), подверженный(ые) загоранию, в охлажденном состоянии, разбрызгиванием воды
При пожаре не вдыхать пары

РАЗДЕЛ 6: Меры при случайном попадании во внешнюю среду

6.1. Меры личной безопасности, средства защиты и процедуры при чрезвычайных ситуациях



Название продукта :	Industrial Degreaser	Дата создания:	21.06.13 Version : 2.0
Справ. №:	BDS000273_21_20130621 (RU)	Заменяет:	BDS000273_20130327

Перекрыть все источники воспламенения
Обеспечить надлежащую вентиляцию
Надеть соответствующую защитную одежду и перчатки.

6.2. Меры по защите окружающей среды

Пользоваться защитными перчатками/защитной одеждой/средствами защиты глаз/лица.
Если загрязненная вода достигнет дренажных систем или водостоков, незамедлительно информировать об этом соответствующий полномочный орган

6.3. Методы и материалы для локализации и очистки

Впитать разлитую жидкость подходящим инертным материалом

6.4. Ссылка на другие разделы

Дополнительная информация содержится в разделе 8.

РАЗДЕЛ 7: Обращение и хранение

7.2. Условия безопасного хранения, включая любую несовместимость

Хранить вдали от источников тепла и источников возгорания
Принять меры предосторожности против статических разрядов
Оборудование должно быть заземлено.
Использовать взрывоустойчивое электрическое/вентиляционное/осветительное/... /оборудование.
Использовать только взрывобезопасные инструменты.
Не вдыхать аэрозоли и пары.
Обеспечить надлежащую вентиляцию
Избегать контакта с кожей и глазами.
Тщательно вымыть руки после использования
Пользоваться защитными перчатками/защитной одеждой/средствами защиты глаз/лица.

7.2. Условия безопасного хранения, включая любую несовместимость

Герметичный контейнер: защищать от прямого солнечного света и не подвергать воздействию температур выше 50°C.
Хранить в недоступном для детей месте.

7.3. Характерное использование

Очистители - оборудование для тяжелых условий работы

РАЗДЕЛ 8: Контроль уровня воздействия / средства индивидуальной защиты

8.1. Параметры контроля

Допустимые пределы воздействия :



Название продукта : Industrial Degreaser
Справ. №: BDS000273_21_20130621 (RU)

Дата создания: 21.06.13 Version : 2.0
Заменяет: BDS000273_20130327

Опасный ингредиент	Номер CAS	метод	
Допустимые пределы воздействия, установленные ЕС			
1-methoxy-2-propanol; monopropylene glycol methyl ether	107-98-2	TWA	100 ppm
		STEL	150 ppm
2-methoxy-1-methylethyl acetate	108-65-6	TWA	50 ppm
		STEL	100 ppm
carbon dioxide	124-38-9	TWA	5000 ppm

8.2. Контроль опасного воздействия

Технические средства контроля :	Обеспечить надлежащую вентиляцию Хранить вдали от источников тепла и источников возгорания Принять меры предосторожности против статических разрядов
Средства личной защиты :	Принять меры предосторожности, чтобы избежать контакта с кожей и глазами при использовании продукта Обеспечить надлежащую вентиляцию
дыхание:	В условиях недостаточной вентиляции надеть соответствующие средства защиты органов дыхания. Респиратор с очисткой воздуха, оснащенный органическим фильтрующим элементом для поглощения газов/испарений (тип A или AX)
руки и кожа:	Надеть подходящие защитные перчатки (нитрил)
глаза:	Надеть защитные очки.
Environmental protection:	Избегать попадания в окружающую среду. Собрать пролившееся или рассыпавшееся вещество.
Consumer exposure protection:	Не принимать пищу, не пить и не курить в процессе использования этой продукции. Использовать только на открытом воздухе или в хорошо вентилируемом помещении. В СЛУЧАЕ воздействия или плохого самочувствия: Обратитесь в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР или к врачу-специалисту/терапевту.

РАЗДЕЛ 9: Физические и химические свойства

9.1. Информация об основных физических и химических свойствах

(для аэрозолей без пропеллента)

Внешний вид: физическое состояние:	жидкий CO2 под давлением.
цвет:	бесцветный.
запах:	Душистое вещество наподобие эфира.
pH :	не применим.
Температура/интервал кипения :	100-200 °C
Температура вспышки :	23 °C
Интенсивность испарения :	нет данных.



Название продукта :	Industrial Degreaser	Дата создания:	21.06.13 Version : 2.0
Справ. №:	BDS000273_21_20130621 (RU)	Заменяет:	BDS000273_20130327

Взрывные пределы :	
верхний предел:	нет данных.
нижний предел:	нет данных.
Давление паров :	нет данных.
Относительная плотность :	0.813 g/cm3 (@ 20°C).
Растворимость в воде :	Не растворим в воде
Самовозгорание :	> 200 °C
Вязкость :	нет данных.

9.2. Другая информация

РАЗДЕЛ 10: Устойчивость и реактивность

10.1. Реактивность

Не известно опасных реакций при использовании по назначению

10.2. Химическая стабильность

Стабильный

10.3. Возможность опасных реакций

Не известно опасных реакций при использовании по назначению

10.4. Условия, которые необходимо избегать

Избегать перегрева

10.5. Несовместимые материалы

Сильный окислитель

10.6. Опасные продукты разложения

CO, CO2

РАЗДЕЛ 11: Токсикологическая информация

11.1. Информация о токсикологических эффектах

Вдыхание :	Вдыхание паров растворителя может привести к тошноте, головным болям и головокружению
Проглатывание :	После срыгивания проглоченного продукта возможно всасывание в легкие. Растворители могут вызвать химическую пневмонию.
Попадание на кожу :	Длительный контакт с кожей приведет к ее обезжириванию, вызывая раздражение и, в некоторых случаях, дерматиты



Название продукта : Industrial Degreaser
Справ. №: BDS000273_21_20130621 (RU)
Дата создания: 21.06.13 Version : 2.0
Заменяет: BDS000273_20130327

Повторное воздействие может вызвать сухость или трещины на коже.
Попадание в глаза : Может вызвать раздражение.

Токсикологические данные :

Опасный ингредиент	Номер CAS	метод	
1-methoxy-2-propanol; monopropylene glycol methyl ether	107-98-2	Оральная токсичность для крыс LD50	4016 mg/kg
		Токсичность при вдыхании для крыс LC50	27596 mg/l
		Дермальная токсичность для кроликов LD50	2000 mg/kg
2-methoxy-1-methylethyl acetate	108-65-6	Оральная токсичность для крыс LD50	> 5000 mg/kg
		Дермальная токсичность для кроликов LD50	> 5000 mg/kg
butan-2-ol	78-92-2	Оральная токсичность для крыс LD50	2193 mg/kg
		Дермальная токсичность для кроликов LD50	> 2000 mg/kg

РАЗДЕЛ 12: Экологическая информация**12.1. Токсичность****Экотоксикологические данные:**

Опасный ингредиент	Номер CAS	метод	
1-methoxy-2-propanol; monopropylene glycol methyl ether	107-98-2	Токсичность для рыб LC50	6812 mg/l
		EC50 daphnia	23300 mg/l
2-methoxy-1-methylethyl acetate	108-65-6	Токсичность для рыб LC50	> 100 mg/l
		EC50 daphnia	> 400 mg/l
butan-2-ol	78-92-2	Токсичность для водорослей IC50	2029 mg/l
		Токсичность для рыб LC50	2993 mg/l
		EC50 daphnia	308 mg/l

12.2. Стойкость и распад

Нет экспериментальных данных

12.3. Потенциал биоаккумуляции

Нет экспериментальных данных

12.4. Мобильность в почве

Не растворим в воде

12.5. Результаты оценки PBT и vPvB

Нет информации



Название продукта :	Industrial Degreaser	Дата создания:	21.06.13 Version : 2.0
Справ. №:	BDS000273_21_20130621 (RU)	Заменяет:	BDS000273_20130327

12.6. Другие побочные эффекты

Нет экспериментальных данных

РАЗДЕЛ 13: Утилизация**13.1. Методы утилизации отходов**

Продукт :	Данный материал и его контейнер нужно удалять безопасным способом. Не выбрасывать в канализацию или окружающую среду, удалять в разрешенном пункте сбора отходов..
Национальные нормативы :	Утилизация должна осуществляться в соответствии с местным, государственным или национальным законодательством

РАЗДЕЛ 14: Транспортировка**14.1. Номер ООН**

Номер ООН : 1950

14.2. Техническое название опасного вещества ООН

Proper shipping name: AEROSOLS

14.3. Транспортный класс(-ы) опасности

Класс:	2.1
Европейское соглашение о перевозке опасных грузов/Правила международной перевозки опасных грузов по железным дорогам - Код классификации:	5F

14.4. Группа упаковки

Packing group: не применимо

14.5. Опасность для окружающей среды

Европейское соглашение о перевозке опасных грузов/Правила международной перевозки опасных грузов по железным дорогам - Представляют опасность для окружающей	Нет
--	-----



Название продукта :	Industrial Degreaser	Дата создания:	21.06.13 Version : 2.0
Справ. №:	BDS000273_21_20130621 (RU)	Заменяет:	BDS000273_20130327

среды:

IMDG - Морской загрязнитель: No

Международная ассоциация

воздушного

транспорта/Международная

организация гражданской Нет

авиации - Представляют

опасность для окружающей

среды:

14.6. Особые меры предосторожности для потребителя

Европейское соглашение о

перевозке опасных

грузов/Правила

международной перевозки (D)

опасных грузов по железным

дорогам - Код ограничения

проезда через туннели:

IMDG - Ems: F-D, S-U

IATA/ICAO - PAX: 203

IATA/ICAO - CAO 203

14.7. Транспортировка емкостей в соответствии с Приложением II Международной конвенции по предотвращению загрязнения с судов 73/78 и Кодексом ИВС (Международный Строительный Кодекс)

не применим.

РАЗДЕЛ 15: Нормативная информация

15.1. Безопасность, здоровье и охрана окружающей среды / законодательства, определенные для данного вещества или смеси

Паспорт безопасности вещества составлен в соответствии с действующими европейскими нормами.

Поправка 2013/10/EU, 2008/47/EC к директиве 75/324/ЕЕС, касающейся аэрозольных распылителей.

Директива EC №1907/2006 (Регистрация, оценка, разрешение и ограничение оборота химических веществ)

Директива EC 99/45/EC

Директива EC №1272/2008

15.2. Оценка химической безопасности

Информация отсутствует

РАЗДЕЛ 16: Прочая информация

*Разъяснение фраз риска:

R10: Огнеопасен.

R65: Вреден: может причинить вред легким при проглатывании.

R66: Повторные воздействия могут вызвать сухость или трещины на коже.



CRC Industries Europe bvba

Touwslagerstraat 1, 9240 Zele – Belgium

Tel (+32) (0) 52 / 45 60 11 – Fax (+32) (0) 52 / 45 00 34 – www.crcind.com

Название продукта :	Industrial Degreaser	Дата создания:	21.06.13 Version : 2.0
Справ. №:	BDS000273_21_20130621 (RU)	Заменяет:	BDS000273_20130327

R67: Испарения могут вызвать сонливость и головокружение.
R36/37: Раздражает глаза и дыхательную систему.
*Explanation hazard statements: H226 : Воспламеняющиеся жидкость и пар
H280 : Содержит газ под давлением; при нагревании возможен взрыв
H304 : Может быть смертельно при проглатывании или попадании в дыхательные пути
H319 : Вызывает серьезное раздражение глаз
H335 : Может вызвать респираторное раздражение
H336 : Может вызывать сонливость или головокружение

ИСПРАВЛЕНИЯ В ПУНКТЕ : 2.2. Элементы этикетки

Этот продукт следует хранить, транспортировать и использовать согласно рекомендуемым нормам промышленной гигиены и в соответствии с любыми правовыми предписаниями. Содержащаяся здесь информация основана на текущем состоянии наших знаний и служит для описания наших продуктов с точки зрения требований безопасности. Она не гарантирует никаких специальных свойств. Помимо любого добросовестного использования в целях изучения, исследования и анализа рисков для здоровья, безопасности и окружающей среды, не допускается копирование никакой части этих документов любым способом без письменного разрешения от CRC.